

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
24 May 2012  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о ситуации в Абьее****I. Введение**

1. Настоящий доклад представлен во исполнение пункта 15 резолюции 2047 (2012) Совета Безопасности, в которой Совет просил, чтобы я и впредь информировал его о прогрессе в деле выполнения мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) через 60-дневные интервалы и продолжал доводить до его сведения информацию о любых серьезных нарушениях достигнутого 20 июня 2011 года Соглашения между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности. Настоящий доклад также содержит последние сведения о прогрессе в выполнении задач, составляющих мандат ЮНИСФА в соответствии с резолюцией 2024 (2011) Совета, касающейся Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей. В докладе содержатся последние сведения о ситуации в Абьее, а также о процессе развертывания и операциях ЮНИСФА с момента представления моего предыдущего доклада по этому вопросу (S/2012/175) от 23 марта 2012 года.

**II. Ситуация в плане безопасности**

2. В течение рассматриваемого периода ситуация в плане безопасности в районе Абьей оставалась спокойной, но непредсказуемой из-за напряженности, связанной с сохраняющимся присутствием несанкционированных вооруженных сил в Районе в нарушение Соглашения от 20 июня 2011 года, неспособности сторон сформировать администрацию района Абьей, массовой миграции кочевников племени миссерия и постепенного возвращения перемещенных лиц из числа нгок-динка. На обстановку в плане безопасности также влиял конфликт на границе между Суданом и Южным Суданом.

3. По состоянию на 15 мая 2012 года от 400 до 500 служащих Суданских вооруженных сил и Полицейской службы Судана по-прежнему присутствовали в районах к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб, в городе Абьей, в Голи, Баломе и районе Диффра. ЮНИСФА продолжали отслеживать и проверять, как Суданские вооруженные силы соблюдают требование миссии, чтобы они ограничили свои передвижения к северу от города Абьей дневным временем и ос-



новой дорогой и чтобы они воздерживались от выполнения каких-либо оперативных задач.

4. После обострения пограничного конфликта между Суданом и Южным Суданом в отчетный период имел место ряд связанных с безопасностью инцидентов в самом районе Абьей. 31 марта ЮНИСФА наблюдали, как с северо-востока через Думболой в воздушное пространство над районом Абьей вторгся самолет. Он проследовал в южном направлении и дважды облетел Теджалей, а затем развернулся обратно на север и сбросил четыре бомбы примерно в 1–2 км к югу от оперативной базы ЮНИСФА в Ум-Хариете. В ходе этого инцидента был ранен один мирный житель, которому была оказана медицинская помощь на базе ЮНИСФА. Правительство Судана взяло на себя ответственность за этот инцидент и принесло миссии извинения.

5. Утром 13 апреля примерно 1800 военнослужащих Народно-освободительной армии Судана (НОАС) вошли в восточную часть района Абьей вдоль линии Турпадер-Шегаг со стороны штата Юнити в Южном Судане. ЮНИСФА остановили эти силы в 20 км к юго-востоку от Ум-Хариета и воспрепятствовали осуществлению их заявленного плана — дойти до Хеглига (штат Южный Кордофан, Судан) через район Абьей. В тот же день глава Сил, генерал-лейтенант Тадессе Вереде Тесфай, направился в Джубу, Южный Судан, чтобы потребовать от высшего командования НОАС вывести свои войска из района Абьей и воздерживаться от дальнейших действий, которые могут нарушить общую обстановку в вопросе безопасности. Отвод сил начался в тот же день во второй половине дня и был завершен к утру 14 апреля. Кроме того, 19 апреля патруль ЮНИСФА остановил 22 служащих НОАС вблизи Квейна на юго-востоке района Абьей и перенаправил их в сторону штата Юнити, Южный Судан.

6. 15 апреля около 300 ополченцев Народных сил обороны (НСО) вошли в район Абьей со стороны Эль-Муглада в штате Южный Кордофан, Судан. Эти ополченцы остановились в районе Мекинеса к северо-востоку от старого нефтяного комплекса в Диффре в северной части Абьея. 17 апреля численность этих ополченческих формирований достигла порядка 6000 человек, из которых около 2000 были вооружены. После переговоров ЮНИСФА с правительством Судана и находившимися в указанном районе членами НСО все эти ополченцы были выведены из района Абьей к 18 апреля. Однако, по наблюдениям ЮНИСФА, некоторые молодые люди, связанные с НСО и проживающие в районе Абьей, просто вернулись в свои деревни. 19 апреля ЮНИСФА остановили несанкционированное движение 45 служащих Суданских вооруженных сил около Дахилопа в центральной части Абьея и перенаправили их в сторону севера. 29 апреля патрульная группа ЮНИСФА сообщила о том, что она заметила 77 подростков, вооруженных новыми автоматами АК-47, в Кадаме, на границе между районом Абьей и штатами Юнити и Вараб в Южном Судане. Эти молодые люди немедленно покинули район в соответствии с требованием миссии.

7. В соответствии с «дорожной картой» Совета мира и безопасности Африканского союза от 24 апреля 2012 года правительство Южного Судана 10 мая вывело свои полицейские силы из района Абьей. При материально-технической поддержке со стороны ЮНИСФА порядка 700 членов Полицейской службы Южного Судана переместились в Майен-Абун и Аяк-Куак в округе Твик, штат Вараб, Южный Судан. В ходе состоявшейся в тот же день церемо-

нии, генеральный инспектор Полицейской службы Южного Судана, официально объявив о выводе сил Полицейской службы из района Абьей, приказал офицерам Службы воздержаться от ношения униформы и оружия во время посещения своих семей в районе Абьей. Народно-освободительная армия Судана сохранила штаб своей бригады в Миджан-Коле примерно в трех километрах к югу от Агока и границы района Абьей, как она была определена 9 ноября 2011 года.

8. По состоянию на 15 мая племена миссерия с миллионами голов скота начали отходить к северу от источников воды и пастбищных земель в районе Абьей и штате Юнити в Южном Судане. Этот возврат в северные районы до настоящего момента проходил мирно и упорядоченно. Общая угроза во время этого возврата исходила от действующих в районе Абьей угонщиков скота. 14 мая ЮНИСФА арестовали и разоружили 46 подозреваемых в угоне скота вблизи Радийи, Ум-Хариета и Данги и вернули угнанный скот общине нгок-динка.

9. На фоне ухудшения обстановки в области безопасности в штате Юнити и с учетом относительной безопасности, обеспечиваемой ЮНИСФА в районе Абьей, обратная миграция племен миссерия началась в 2012 году раньше обычного срока. В начале мая кочевники были вынуждены воспользоваться источниками воды и пастбищными землями в некоторых частях района Абьей на юго-востоке, где в основном обитают нгок-динка. В этой связи в ходе отчетного периода более 4000 внутренне перемещенных лиц из округа Абиемном в штате Юнити, Южный Судан, переместились в Ромамьер, а также в юго-восточную часть района Абьей.

10. В целях предотвращения межплеменных столкновений ЮНИСФА продолжили взаимодействовать с главами общин миссерия и нгок-динка, убеждая их в необходимости воздерживаться от провокационных или враждебных действий, которые могут нарушить мирную и упорядоченную миграцию кочевников и возвращение перемещенных лиц. Выполнению задачи Сил по предотвращению столкновений на местном уровне способствовало то, что Силы были полностью развернуты, было увеличено число дневных и ночных патрулей до, в среднем, 80 в день, были сохранены пропускные пункты, а также началась работа совместных комитетов безопасности, в рамках которых сотрудники ЮНИСФА взаимодействовали с главами местных общин.

11. В ходе отчетного периода Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ее подрядчики и отряд ЮНИСФА по разминированию продолжали операции в поддержку деятельности самих ЮНИСФА, а также гуманитарных структур. Многоцелевые группы Службы продолжали удаление взрывоопасных пережитков войны в деревнях, покинутых во время майского конфликта 2011 года. Основные усилия были направлены на разминирование медицинских объектов, школ и колодцев, для того чтобы обеспечить безопасность населения и представителей гуманитарных структур, работающих в этих районах. На настоящий момент были разминированы все деревни, расположенные вдоль дорог от Бантона до Румамьера, от Абьея до Мариал-Ачака, от Ванчука до Докуры и от Тодача до Кутакоу, а также деревни Галар, Пиук и Мадинг. Отряд ЮНИСФА по разминированию сконцентрировал свои усилия на расчистке бывших лагерей НОАС в Нунге, Теджалее и Тодаче, вблизи которых были обнаружены противопехотные и противотанко-

вые мины. В самом городе Абьей эта работа, предполагающая расчистку более 7 млн. кв. метров, еще не началась.

12. После произошедшего 20 марта инцидента, когда на mine подорвался грузовик ЮНИСФА, хотя и обошлось без человеческих жертв, две дороги к северу от Теджалае были закрыты. Это не повлияло на доступ к самому Теджалае и к другим деревням, поскольку остальные дороги оставались открыты. Несмотря на этот инцидент, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, пришла к выводу, что мины и неразорвавшиеся снаряды не будут препятствовать деятельности миссии и гуманитарных структур, хотя некоторая степень риска все же сохраняется.

### **III. Политические события**

13. Окончательный статус района Абьей по-прежнему не определен, а в осуществлении Соглашения от 20 июня 2011 года в рассматриваемый период был достигнут весьма незначительный прогресс. Кроме того, из-за продолжающихся столкновений и напряженных отношений между двумя странами Объединенный контрольный комитет по Абьею, будучи на данный момент единственным функционирующим органом, предусмотренным в Соглашении от 20 июня, в ходе рассматриваемого периода заседаний не проводил. Четвертое заседание Комитета, которое было перенесено на 12 апреля, было отложено в третий раз по просьбе правительства Судана, сославшегося на проблемы в сфере безопасности после обострения конфликта на границе. Координатор Африканского союза в составе Комитета продолжит консультации со сторонами, для того чтобы определить дату четвертого заседания.

14. Несмотря на то, что пленарное заседание Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, запланированное на 30 марта, было отложено из-за столкновений на границе, стороны все-таки встретились на уровне министров 4 апреля в Аддис-Абебе. По этому случаю Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза представила обоим правительствам состоящее из шести пунктов «Совместное решение в целях снижения напряженности между Республикой Судан и Республикой Южный Судан». Предлагаемое решение призвано подтвердить готовность сторон продолжать переговоры в духе сотрудничества и партнерства, как было согласовано в рамках последнего раунда переговоров 7 марта. Оно обязывает стороны немедленно прекратить враждебные действия, возобновить переговоры в духе доброй воли и выполнять все предыдущие соглашения и решения Механизма, включая меморандум о взаимопонимании и ненападении и сотрудничестве, подписанный в Аддис-Абебе 10 февраля. Решение также обязывает стороны немедленно активизировать Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей. Хотя Южный Судан заявил о своей готовности подписать это предложение, правительство Судана заявило, что ему понадобятся дополнительные консультации в Хартуме, прежде чем оно подпишет этот документ.

15. Что касается новых задач ЮНИСФА по поддержке Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, то столкновения на границе между Суданом и Южным Суданом, включая бомбардировки со стороны Суданских вооруженных сил и захват Хеглига НОАС, воспрепятствовали реализации Соглашения между правительством Судана и правительством Южного Судана в

отношении безопасности на границе и Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности от 29 июня 2011 года, а также Соглашения между правительством Судана и правительством Южного Судана о Миссии по содействию наблюдению за границей от 30 июля 2011 года.

#### **IV. Статус Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей**

16. С учетом критической обстановки в области безопасности на границе между Суданом и Южным Суданом ЮНИСФА продолжили подготовительные мероприятия в целях ускоренного осуществления своего мандата по поддержке Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в соответствии с резолюцией 2024 (2011) Совета Безопасности. ЮНИСФА и Департамент операций по поддержанию мира, совместно с Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане и Смешанной операцией Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, организовали 4 и 5 апреля миссию по техническому наблюдению. Район наблюдения включал в себя Ренк, Палауг, Мелут, Тар-Джат и Бентиу. В ходе этой миссии по наблюдению были определены основные оперативные потребности в отношении инженерных работ, контроля за передвижением, воздушного транспорта, каналов поставок, наземного транспорта, коммуникации и безопасности.

17. С учетом острой необходимости в запуске Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей правительство Эфиопии дало согласие на предложение ЮНИСФА использовать объект в Асосе, Эфиопия, в качестве временной штаб-квартиры Механизма. Это поможет немедленно ввести в действие этот механизм при условии, что стороны достигнут согласия в отношении неразрешенных вопросов, а именно — постоянной штаб-квартиры Механизма, безопасной демилитаризованной пограничной зоны и сверочной карты. Людские и материально-технические ресурсы, развернутые в Асосе, будут постепенно переведены на согласованные объекты Механизма. 6 и 7 мая глава Миссии проследовал в Хартум и Джубу для того, чтобы убедить официальные лица Судана и Южного Судана в необходимости обеспечить скорейшее развертывание их национальных групп наблюдателей, утвердить список международных наблюдателей и выдать им требуемые визы.

#### **V. Гуманитарная ситуация**

18. Большинство из более чем 110 000 нгок-динка, покинувших свои дома в районе Абьей, по-прежнему являются перемещенными лицами и не хотят возвращаться в свои деревни из-за постоянного присутствия несанкционированных вооруженных сил Судана, а также из-за нехватки продовольственной помощи и возможностей трудоустройства. Тем не менее постепенный возврат перемещенных лиц из числа нгок-динка в район Абьей продолжался и в ходе рассматриваемого периода. По состоянию на 1 мая ЮНИСФА сообщили, что более 6000 перемещенных лиц из числа нгок-динка вернулись в свои деревни в районе Абьей, в том числе в его северную часть, включая город Абьей, Вунрок, Дунгуп, Теджалей и Мариал-Ачак. Из них 200 вернулись в город Абьей в ходе отчетного периода. ЮНИСФА осуществляли наблюдение за тем, как в ряде

районов те, кто вернулся, готовили свои земли к сельскохозяйственным работам в сезон дождей. Учреждения Организации Объединенных Наций в большинстве частей Абьея не смогли проверить, вернулся ли туда кто-нибудь. Тем не менее было отмечено, что доступ в эти районы постепенно облегчается благодаря разминированию. Нгок-динка продолжают получать гуманитарную помощь, которую в первую очередь направляют в район Агок и прилегающий штат Вараб в Южном Судане.

19. В апреле 112 000 перемещенных лиц получили месячные продовольственные пайки от Всемирной продовольственной программы (ВПП) и ее партнеров в районе Абьея и штате Вараб. При содействии своих партнеров ВПП провела проверку внутренне перемещенных лиц в районах рядом с Агоком в период с 16 по 20 апреля и в штате Вараб, Южный Судан, с 23 по 26 апреля. В трех местах в районе Абьея и пяти других местах в штате Вараб идет предварительное распределение запасов продовольствия для поддержки населения в период с июля по сентябрь.

20. Наряду с этим в рассматриваемый период партнеры по гуманитарной деятельности предоставляли общинам палатки, а ЮНИСФА обеспечивали водоснабжение. Партнерские структуры, занимающиеся водоснабжением и санитарией, провели оценку потребностей в городе Абьея и распределяли мыло в рамках мероприятий по профилактике гигиены. Партнеры, оказывающие услуги в сфере охраны здоровья, продолжили предоставлять такие услуги и обеспечивать продовольственную поддержку через свои мобильные клиники в деревнях к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб. Партнеры по обеспечению продовольственной безопасности и жизнеобеспечению раздали семена и сельскохозяйственный инвентарь в деревнях рядом с Агоком порядка 15 000 человек. В городе Абьея и в северной части района Абьея партнерские структуры, занимающиеся водоснабжением и санитарией, такие как Международная организация по миграции, восстанавливали скважины и водозаборы, с тем чтобы обеспечить водой кочевников миссерия и их скот. Гуманитарные учреждения также помогли перемещенным лицам из штата Юнити, Южный Судан, в Румамьере, обеспечивая медицинское обслуживание и предоставляя им непродовольственные товары. Партнеры Детского фонда Организации Объединенных Наций, работающие в этом районе, продолжали регистрировать оставшихся без попечения детей и искать их семьи.

## **VI. Защита гражданского населения**

21. ЮНИСФА продолжили реализовывать свою многостороннюю стратегию защиты гражданского населения, призванную обеспечить мирную и упорядоченную миграцию кочевых племен и возвращение внутренне перемещенных лиц при одновременном обеспечении поддержки и руководства работой объединенных комитетов по безопасности. Речь идет о наблюдении и оценке в целях раннего предупреждения, проведении круглосуточного патрулирования, содействии межобщинному диалогу на местном уровне, согласительном процессе с участием глав общин миссерия и нгок-динка в целях подготовки запланированных конференций по мирному сосуществованию, а также взаимодействию с официальными представителями правительств Судана и Южного Судана.

22. Глава Миссии также продолжил свой диалог с местными властями в штатах Северный Бахр-эль-Газаль, Юнити и Вараб в целях содействия мирной и упорядоченной миграции миссерия в Южный Судан. 8 и 9 апреля он встретился с губернаторами упомянутых трех штатов для того, чтобы обсудить острую необходимость обеспечить доступ миссерия к воде и пастбищным землям в этих штатах, подготовиться к их возврату в северные районы, а также содействовать межобщинному диалогу. Для того чтобы избежать возможных инцидентов в ходе обратной миграции в северные районы, ЮНИСФА разработали и реализуют свою стратегию, направленную на облегчение мирной и упорядоченной обратной миграции. В рамках этой стратегии ЮНИСФА ведут диалог с местным населением по этому вопросу и выявили вероятных угонщиков скота и ряд других лиц, которые могут помешать этому процессу.

23. В ходе рассматриваемого периода серьезную озабоченность в плане защиты гражданского населения вызывал продолжающийся пограничный конфликт между Суданом и Южным Суданом, а также его возможное распространение на район Абьей. Помимо воздушных бомбардировок вблизи Ум-Хариета 31 марта и вторжений НОАС и НСО в район Абьей местные племена в Агоке выразили представителям ЮНИСФА свою озабоченность в отношении продолжающихся воздушных бомбардировок в соседнем штате Юнити. Для того чтобы снизить риск межобщинных столкновений и любую угрозу распространения этого конфликта на район Абьей, ЮНИСФА приняли ряд превентивных мер. Эти меры включали в себя активный политический диалог с соответствующими властями Судана и Южного Судана для того, чтобы заручиться их обещанием вывести свои оставшиеся войска и воздерживаться от любых действий, которые могут поставить под угрозу общую ситуацию в сфере безопасности в районе Абьей, а также подразумевает активный диалог с главами общин миссерия и нгок-динка, с тем чтобы убедить их в необходимости избегать любых действий, которые могут спровоцировать межобщинный конфликт. Кроме этого, ЮНИСФА тщательно отслеживали передвижение несанкционированных вооруженных групп, с тем чтобы предотвратить вторжения в район Абьей, разоружали местных жителей или группы, у которых обнаруживалось оружие, а также расширили свое военное присутствие, прежде всего за счет перераспределения своего воинского контингента.

24. Что касается практического осуществления положений пункта 10 резолюции 1990 (2011), касающихся наблюдения за соблюдением прав человека в районе Абьей, то в ходе отчетного периода никаких дополнительных изменений не произошло.

## **VII. Развертывание временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее**

25. По состоянию на 1 мая военный компонент ЮНИСФА насчитывал 3881 военнослужащего при утвержденной численности 4200 военнослужащих (см. приложения I и II к настоящему докладу). Остальные 319 военнослужащих планируется направить в авиационный отряд ЮНИСФА и использовать в рамках Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей. В Северном секторе второй батальон дислоцирован поротно на оперативных базах в

Дифре, Тодаче, Ум-Харите и Леу и повзводно — в Теджалее. В Центральном секторе первый батальон дислоцирован поротно на оперативных базах в главном штабе миссии в Абьее и городе Абьей, Донгоупе и повзводно — в Ноонге, Алале и Вунроке. В Южном секторе третий батальон дислоцирован поротно на оперативных базах в Агоке, Бантоне, Мариал-Ашаке и Атони и повзводно — в Лопонге/Луффонге, Кологнале и на Бантон-бридж (см. приложение II к настоящему докладу). Северный и Центральный сектора усилены соответственно одной танковой ротой и одной артиллерийской батареей.

26. С учетом продолжающейся миграции на юго-западе и востоке района Абьей и возвращения некоторых перемещенных лиц в направлении к северу от реки Киир/Бахр эль-Араб ЮНИСФА, используя имеющиеся в их распоряжении средства, охватили основную часть территории района Абьей и осуществляли дневное и ночное патрулирование обширных участков местности на бронетранспортерах для сдерживания возможных угроз, а также для усиления демонстрации своего присутствия в целях содействия мирному и упорядоченному процессу миграции и возвращения. Сообщений о фактах ограничения свободы передвижения не поступало, а Суданские вооруженные силы, Суданская служба полиции и Полиция Южной Судана проявили позитивное отношение к миссии. Для того чтобы еще лучше обозначить свое присутствие, утвердить авторитет и усилить сдерживающий эффект, 4 мая ЮНИФА начали использовать в своем районе действий два тактических вертолета.

27. Серьезным препятствием на пути создания Полицией Абьей по-прежнему является отсутствие прогресса в осуществлении Соглашения от 20 июня 2011 года, в том числе неспособность сформировать администрацию района Абьей. По-прежнему насущной необходимостью является формирование Полицией Абьей в составе администрации этого района.

## VIII. Поддержка миссии

28. После того как 3 марта правительство Судана приняло решение выдать визы 28 гражданским сотрудникам Организации Объединенных Наций и 51 подрядчику, 3 гражданских сотрудника Организации Объединенных Наций 16 апреля проследовали в Хартум и 17 апреля получили свои визы на проживание в Судане. Вторая группа из семи гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций и пяти подрядчиков прибыла в Хартум 22 апреля, и 29 апреля эти лица получили визы на проживание в Судане. Кроме этого, 33 военных наблюдателя и 24 сотрудника получили въездные визы, и в настоящее время идет процесс их размещения в районе миссии.

29. Миссия расширила свои продовольственные склады, с тем чтобы можно было делать запас нескоропортящихся продуктов как минимум на три месяца. Однако во время предстоящего сезона дождей продовольствие по-прежнему необходимо будет подвозить воздушным транспортом из Вау, Южный Судан, из-за ежегодного ухудшения состояния дорог между Вау и Абьеем. Это будет иметь серьезные последствия для распределения нагрузки на воздушный транспорт, а также для бюджета. Содержимое девяти контейнеров с продовольствием, которые суданские власти с сентября 2011 года удерживали в Порт-Судане, пришло в негодность, и все продукты питания пришлось ликвидировать на месте.



30. В результате нехватки сотрудников, чьи навыки имеют критически важное значение для поддержки миссии, обусловленной, в частности, задержками в выдаче виз в Судан (въездных виз и виз на проживание), большинство военнослужащих ЮНИСФА по-прежнему размещены в палатках. В настоящее время прилагаются усилия для строительства как можно большего числа объектов, прежде чем работы придется остановить из-за сезона дождей.

## **IX. Финансовые последствия**

31. В своей резолюции 66/241 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание ЮНИСФА в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года сумму в размере 175,5 млн. долл. США. Расходы на содержание Сил после 30 июня 2012 года будут ограничиваться суммами, утвержденными Ассамблеей.

32. По состоянию на 14 мая 2012 года сумма невыплаченных начисленных взносов на Специальный счет для ЮНИСФА составила 18,8 млн. долл. США. Общая задолженность по начисленным взносам для всех операций по поддержанию мира на ту же дату составила 1 393,3 млн. долл. США.

33. По состоянию на 14 мая 2012 года выплаты правительствам стран, предоставляющих войска, по возмещению расходов на военнослужащих и принадлежащее контингентам имущество были произведены соответственно за период до 29 февраля 2012 года и 31 декабря 2011 года согласно квартальному графику платежей.

## **X. Замечания и рекомендации**

34. С того момента, как правительства Судана и Южного Судана в марте договорились вести свои переговоры в духе сотрудничества и партнерства, отношения между ними значительно ухудшились. Бои на границе серьезным образом подрывали долговременные усилия обоих правительств, поддерживаемые Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза по Судану, моим Специальным посланником и главой Сил, по эффективному осуществлению соглашений от 20 июня, 28 июня и 30 июля.

35. Я приветствую то обстоятельство, что правительства Судана и Южного Судана объявили о том, что они принимают «дорожную карту» Совета мира и безопасности Африканского союза от 24 апреля 2012 года. Я призываю оба эти правительства немедленно прекратить враждебные действия и начать разрешение всех оставшихся разногласий посредством диалога и мирных переговоров в соответствии с «дорожной картой» и резолюцией 2046 (2012) Совета Безопасности от 2 мая.

36. Эффективное создание и практическая работа Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей представляют собой важный инструмент, который стороны должны использовать для укрепления доверия и недопущения последующего насилия. Я настоятельно призываю оба правительства решить все вопросы, которые еще необходимо решить для того, чтобы активизировать работу этого механизма. Кроме того, как только Механизм будет запущен, его эффективное функционирование потребует со стороны обоих правительств постоянного сотрудничества в таких вопросах, как своевременное раз-

мещение национальных наблюдателей, содействие беспрепятственному передвижению всех международных наблюдателей, включая вопросы выдачи въездных виз и виз на проживание.

37. Общая неустойчивая обстановка в вопросе безопасности в районе Абьей не стабилизируется до тех пор, пока правительство Судана не выведет свои силы в соответствии с резолюцией 2046 (2012) и «дорожной картой» Совета мира и безопасности. Постоянные задержки с созывом четвертого совещания Объединенного контрольного комитета по Абьею затормозили процесс, который уже набрал значительный темп благодаря принятию ряда перспективных решений в ходе третьего совещания, состоявшегося 18 и 19 января 2012 года. Необходимо приложить все усилия для того, чтобы без дальнейших задержек провести четвертое совещание.

38. Решающее значение также имеет незамедлительное формирование администрации района Абьей. Отсутствие администрации и полицейской службы в районе создает значительные сложности для ЮНИСФА, которые не имеют мандата на решение правоохранных вопросов или оказание каких-либо других услуг, необходимых для мирного возвращения перемещенных лиц и миграции кочевых племен. Это создает особую проблему в районе Агок после вывода сил Полицейской службы Южного Судана. Аналогичный сценарий также возможен в городе Абьей, если после вывода Суданских вооруженных сил в массовом порядке начнут возвращаться перемещенные лица. В целях решения этих вопросов я настоятельно призываю правительства Судана и Южного Судана продолжать тесным образом работать с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза по Судану, а также с моим Специальным посланником и главой ЮНИСФА, для того чтобы определить подходящие даты для проведения следующего совещания Объединенной контрольной комиссии по Абьею.

39. Я выражаю признательность ЮНИСФА за их непрерывное взаимодействие с общинами миссерия и нгок-динка в целях обеспечения мирной и упорядоченной миграции и возвращения, а также в целях подготовки условий для долгожданного начала межобщинного диалога. Однако для того, чтобы диалог и процесс примирения стали неоспоримой реальностью, абсолютно необходимо, чтобы правительства Судана и Южного Судана оказали полную политическую поддержку процессам возврата и миграции, а также приняли все необходимые меры для улучшения условий проживания обеих общин. Я настоятельно призываю оба правительства тесно сотрудничать с соответствующими гуманитарными учреждениями и ЮНИСФА для того, чтобы определить конкретный механизм, способствующий свободному и беспрепятственному доступу гуманитарных сотрудников ко всем пострадавшим общинам в районе Абьей. Обоим правительствам также следует предпринимать конкретные меры в соответствии с решениями Объединенного контрольного комитета по Абьею, с тем чтобы создать форум для регулярного взаимодействия между Комитетом и страновыми группами Организации Объединенных Наций в Судане и Южном Судане и учредить межправительственную целевую группу по гуманитарной помощи.

40. В заключение мне бы хотелось выразить признательность правительству Эфиопии за его неустанную поддержку ЮНИСФА. Я также хотел бы поблагодарить моего Специального посланника, Хайле Менкериоса, и Имплементационную группу высокого уровня Африканского союза во главе с Табо Мбеки за

их постоянные усилия по содействию двум сторонам в разрешении их давних разногласий по поводу практических аспектов осуществления различных соглашений, которые они подписали. Кроме того, я хотел бы выразить свою признательность главе Миссии, генерал-лейтенанту Тадессе Вереде Тесфаю, и сотрудникам ЮНИСФА за их неустанные усилия по укреплению мира и стабильности в районе Абьей, обеспечению мирного и упорядоченного возвращения перемещенных лиц и миграции кочевников, а также поощрению долгосрочного межобщинного диалога, нередко в весьма сложных условиях.

## Приложение I

### Состав военного компонента Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (включая Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей)

<i>Страна</i>	<i>Описание</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Итого</i>
Бенин	Эксперты в командировках	1		1
Боливия	Эксперты в командировках	1		1
Эфиопия	Эксперты в командировках	147	6	153
	Военнослужащие контингентов	3 604	199	3 803
Гана	Эксперты в командировках	1		1
Гватемала	Эксперты в командировках	1		1
Индия	Эксперты в командировках	2		2
Индонезия	Эксперты в командировках	1		1
Кыргызстан	Эксперты в командировках	1		1
Монголия	Эксперты в командировках	2		2
Непал	Эксперты в командировках	4		4
Парагвай	Эксперты в командировках	1		1
Перу	Эксперты в командировках	3		3
Филиппины	Эксперты в командировках	1		1
Российская Федерация	Эксперты в командировках	2		2
Руанда	Эксперты в командировках	2		2
Сьерра-Леоне	Эксперты в командировках	1		1
Шри-Ланка	Эксперты в командировках	2		2
Объединенная Республика Танзания	Эксперты в командировках	1	1	2
Уругвай	Эксперты в командировках	1		1
Замбия	Эксперты в командировках	1		1
Зимбабве	Эксперты в командировках	1		1
<b>Всего</b>				<b>3 987</b>

## Приложение II

# Карта развёртывания Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее

